

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV











ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	<b>FT 265</b>	Dátum vydania: 24.11.2004 Dátum revízie: Revízia: Strana 1 z 9
--	---------------	---

### 1 IDENTIFIKÁCIA LÁTKY (PRÍPRAVKU) A SPOLOČNOSTI (PODNIKU)

- 1.1 Identifikácia látky (obchodný názov):** FT 265
- 1.1.1 Ďalší názov prípravku/kódové:** -
- 1.2 Použitie prípravku:** Alkoholový atrament
- 1.3 Identifikácia spoločnosti (distribútor):** ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o  
 Horná 1632, 022 01Čadca  
 IČO: 36 398 187  
 Telefón: 00421-(0)41-433 200 5  
 Fax: 00421-(0)41-433 200 6
- 1.4 Núdzový telefón:** Toxikologické informačné centrum  
 00421-(0)2-547 741 66

### 2 ZLOŽENIE ALEBO INFORMÁCIE O PRÍRADÁCH

#### 2.1 Prípravok obsahuje nasledujúce nebezpečné látky:

Názov látky	EC číslo	CAS číslo	Klasifikácia	Výstražný symbol	R vety	Koncen-trácia
metanol	200-659-6	67-56-1	F; R11 T; R23/24/25 R39/23/24/25	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">                       Veľmi horľavý                 </div> <div style="text-align: center;">                       Jedovatý                 </div> </div>	11-23/24/25-39/23/24/25	<2
etanol	200-578-6	64-17-5	F, R11	<div style="text-align: center;">                       Veľmi horľavý                 </div>	11	75-85
propán-2-ol	200-661-7	67-63-0	F, R11 Xi, R36 R67	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">                       Veľmi horľavý                 </div> <div style="text-align: center;">                       Dráždivý                 </div> </div>	11-36-67	<1
etyl acetát	205-500-4	141-78-6	F, R11 Xi, R36 R66 R67	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">                       Veľmi horľavý                 </div> <div style="text-align: center;">                       Dráždivý                 </div> </div>	11-36-66-67	<1
9-[2-(ethoxycarbonyl)phenyl]-3,6-bis(ethylamino)-2,7-dimethylxanthyl ium chloride	213-584-9	989-38-8	Xn, R22 Xi, R41 N, R51/53	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">                       Nebezpečný pre životné prostredie                 </div> <div style="text-align: center;">                       Škodlivý                 </div> </div>	22-41-51/53	<1
lithium salt	-	-	O, R8	<div style="text-align: center;">                       Oxidujúci                 </div>	8	<1

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o  
Horná 1632  
022 01Čadca

**FT 265**

Dátum vydania: 24.11.2004  
Dátum revízie:  
Revízia:  
Strana 2 z 9

### 3 IDENTIFIKÁCIA RIZÍK

#### 3.1 Klasifikácia prípravku:

F; R11

#### 3.2 Negatívne fyzikálno-chemické účinky:

Veľmi horľavý.

#### 3.3 Účinky na zdravie ľudí:

V prípade vdychovania vysokých koncentrácií môže dráždiť oči a dýchacie cesty.

#### 3.4 Účinky na životné prostredie:

Nie sú známe.

#### 3.5 Možné zneužitie prípravku:

Neuvádza sa.

### 4 OPATRENIA PRVEJ POMOCI

#### 4.1 Všeobecné pokyny:

Pri pretrvaní zdravotných ťažkostí, alebo v prípade nejasností upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí umiestnite postihnutého do stabilizovanej polohy: na boku s mierne zaklonenou hlavou a dbajte o priechodnosť dýchacích ciest. Nevyvolávať zvracanie! Ak zvracia postihnutý sám, dbajte aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov. Pri bezvedomí nepodávajte nič ústami.

#### 4.2 Pri nadýchaní:

Postihnutého premiestnite na čerstvý vzduch a zabezpečte telesný a duševný klud. Zabráňte prechladnutiu. Ak pretrváva dráždenie, vyhľadajte lekársku pomoc.

#### 4.3 Pri kontakte s pokožkou:

Odstráňte kontaminované oblečenie. Zasiahnuté časti pokožky, pokiaľ je to možné umyte teplou vodou a mydlom alebo použite vhodný čistiaci prostriedok. Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo riedidlá.! Pri pretrvávajúcich dráždeniach, vyhľadajte lekársku pomoc.

#### 4.4 Pri kontakte s očami:

Pri násilne otvorených viečkach najmenej 15 minút vyplachujte čistou, pokiaľ je možné vlažnou tečúcou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.

#### 4.5 Pri požití:

Zabezpečte postihnutému klud. Ústa vypláchnite vodou (len za predpokladu, že postihnutý je pri vedomí); nikdy nevyvolávajte zvracanie. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte obal prípravku alebo etiketu.

### 5 PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

#### 5.1 Vhodné hasiace prostriedky:

Práškové alebo penové hasiace prostriedky.

#### 5.2 Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov:

Vodný prúd.

#### 5.3 Osobitné riziká expozície:

Nie sú známe.

#### 5.4 Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky:

Informácie nie sú k dispozícii.

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	<b>FT 265</b>	Dátum vydania: 24.11.2004 Dátum revízie: Revízia: Strana 3 z 9
--	---------------	---

### 5.5 Ďalšie údaje:

K ochladeniu horiacich povrchov a k ochrane osôb použite vodnú hmlu. Pokiaľ sa páry neiniciovali, použite vodnú hmlu k rozptýleniu pár a k ochrane osôb. Ak je to možné, zabráňte úniku prípravku.

## 6 OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia:

Vyvarujte sa vdychovaniu pár. Zabezpečte dostatočné vetranie. Používajte kompletný doporučený ochranný odev. Zabráňte úniku do vodných zdrojov a kanalizácie. Postupujte podľa pokynov uvedených v kapitolách 7 a 8. Odstráňte možný iniciačný zdroj. Varujte personál pred nebezpečenstvom požiaru a výbuchu.

### 6.2 Environmentálne bezpečnostné opatrenia:

Zamedzte kontaminácii pôdy a úniku prípravku do spodnej alebo povrchovej vody. Zabráňte vniknutiu do kanalizácie.

### 6.3 Metódy čistenia:

Pokúste sa absorbovať rozliatu kvapalinu pieskom, pilinami alebo hlinou. Zabráňte šíreniu kvapaliny a preneste ju do bezpečnostného kontajnera z dôvodu uľahčenia odstránenia a recyklácie.

### 6.4 Ďalšie údaje:

V prípade nekontrolovaného úniku kvapaliny by mal užívateľ určiť podľa rozsahu úniku, či je prípad nutné hlásiť podľa príslušných zákonov a nariadení.

## 7 ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

### 7.1 Zaobchádzanie:

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky podľa kapitoly 8. Dbajte na platné právne predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia. Zaisťte dobré vetranie. S nádobou zaobchádzajte opatrne. Nádobu majte stále uzatvorenú. Transportná teplota <35°C. Otvárajte pomaly kvôli možnému uvoľneniu tlaku.

### 7.2 Skladovanie:

Teplota pre skladovanie nesmie klesnúť pod bod mrazu a doporučená skladovacia teplota je v rozmedzí od 5 do 25 °C. Skladujte na studenom, dobre vetranom mieste, ďaleko od reagujúcich materiálov, iných oxidačných činidiel. Podlaha skladu musí byť nehorľavá a nepriepustná, musí vytvárať záchytnú nádrž.

### 7.3 Osobitné použitie:

Neuvádza sa.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	<b>FT 265</b>	Dátum vydania: 24.11.2004
		Dátum revízie:
		Revízia:
		Strana 4 z 9

## 8 KONTROLY EXPOZÍCIE A OSOBNÁ OCHRANA

### 8.1 Hodnoty limitov expozície:

Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia (NPHV) podľa prílohy č.1 k nariadeniu vlády<sup>1)</sup> :

Názov látky	EINECS	NPHV			
		Priemerná		Hraničná	
		ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	Katégoria	mg/m <sup>3</sup>
metanol	200-659-6	200	260	II., 1	-
etanol	200-578-6	500	960	II., 1	-
propán-2-ol	200-661-7	200	500	II., 1	-
etyl acetát	205-500-4	400	1500	I.	-

Katégoria hraničnej NPHV	Krátkodobé vystavenie		Frekvencia za zmenu
	Hodnota	Trvanie	
II., 1: polčas vylúčenia z organizmu < 2 hod.	2 x NPHV	30 min. priemerná hodnota	4
I. Miestne dráždivé faktory alebo faktory senzibilizujúce dýchacie cesty	2 x NPHV	15 min. okamžitá hodnota	4 v odstupe 1 hodiny

### 8.2 Kontroly expozície:

#### 8.2.1 Kontroly expozície na pracovisku:

Pri používaní prípravku postupovať podľa údajov uvedených v bode 7.1. Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu zdravia pri práci a najmä na dobré vetranie. Zabezpečte miestne odsávanie alebo účinné celkové vetranie.

Dbajte na opatrenia na ochranu zdravia pri práci s chemickými faktormi a najmä zabráňte požitiu a kontaktu s očami a s pokožkou. Pri práci nepožívajte jedlo a nápoje. Nefajčite! Zašpinené a postriekané časti odevu vyzlečte. Po skončení práce a pred jedlom si umyte ruky teplou vodou a mydlom a pokožku ošetríte vhodnými reparačnými prostriedkami.

##### 8.2.1.1 Ochrana dýchacieho ústrojenstva:

Ak expozícia prekročí povolený limit, použite vhodné osobné ochranné pracovné prostriedky (respirátor s filtrom).

##### 8.2.1.2 Ochrana rúk:

Ochranné gumené rukavice.

##### 8.2.1.3 Ochrana očí:

Pri používaní prípravku sa odporúča nosiť ochranné okuliare odolné proti streknutiu.

##### 8.2.1.4 Ochrana pokožky:

Ochranný pracovný odev.

#### 8.2.2 Environmentálne kontroly expozície:

Zabráňte úniku do spodných a povrchových vôd.

<sup>1)</sup> Nariadenie vlády č.45/2002 Z.z. o ochrane zdravia pri práci s chemickými faktormi

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	<b>FT 265</b>	Dátum vydania: 24.11.2004
		Dátum revízie:
		Revízia:
		Strana 5 z 9

## 9 FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Všeobecné informácie:

Fyzikálny stav:	kvapalný
Farba:	oranžový
Zápach:	alkoholový

### 9.2 Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie:

pH:	-
Teplota varu a destilačné rozpätie :	>60°C
Teplota vzplanutia:	-4°C
Teplota tuhnutia:	<-80°C
Horľavosť:	prípravok je veľmi horľavý
Samozápalnosť:	>350°C
Výbušné vlastnosti:	-
Medze výbušnosti:	<b>Dolná medza:</b> 2,0 obj.%
	<b>Horná medza:</b> 36,5 obj.%
Oxidačné vlastnosti:	-
Tlak pár:	5,9 kPa pri 20°C (etanol)
Hustota:	0,86-0,87 g/cm <sup>3</sup>
Rozpustnosť:	čiastočná
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda:	-
Viskozita:	-
Hustota pary:	-
Rýchlosť odparovania:	-
Stupeň vyparovania (BuAc=1):	-

## 10 STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1 Stabilita prípravku:

Pri normálnom spôsobe použitia prípravok je stabilný, k rozkladu nedochádza.

### 10.2 Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť:

Nie sú známe.

### 10.3 Materiály, ktorým sa treba vyhýbať:

Silné oxidačné činidlá.

### 10.4 Nebezpečné produkty rozkladu:

Nie sú známe.

## 11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1 Akútna toxicita:

#### Etanol

LC50(potkan, 4 hod.)inhalácia: >20000 ppm

LD50 (zajac): >20g/kg

### 11.2 Subchronická-chronická toxicita:

Pre prípravok nestanovená.

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	<b>FT 265</b>	Dátum vydania: 24.11.2004 Dátum revízie: Revízia: Strana 6 z 9
--	---------------	---

### 11.3 Dráždivosť:

Pre prípravok nestanovená.

### 11.4 Senzibilizácia:

Pre prípravok nestanovená.

### 11.5 Karcinogenita:

Pre prípravok nestanovená.

### 11.6 Mutagenita:

Pre prípravok nestanovená.

### 11.7 Reprodukčná toxicita:

Pre prípravok nestanovená.

### 11.8 Skúsenosti z pôsobenia na človeka:

Pre prípravok nestanovená.

### 11.9 Ďalšie údaje:

Koncentrácia pár nad doporučenú hodnotu môže spôsobiť podráždenie očí a dýchacích ciest, bolesti hlavy a závraty, môže pôsobiť anesteticky alebo inak pôsobiť na nervovú sústavu. Častý a predĺžený kontakt môže spôsobiť podráždenie.

## 12 EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1 Ekotoxicita:

**etanol**

LC50(ryby, 48 hod.): 8140 mg/l

EC50 (dafnia, 48 hod.): >9260 mg/l

EC50(baktérie, 16 hod.):6500 mg/l

### 12.2 Pohyblivosť:

Informácie nie sú k dispozícii.

### 12.3 Stálosť a odbúrateľnosť:

Informácie nie sú k dispozícii.

### 12.4 Bioakumulačný potenciál:

Informácie nie sú k dispozícii.

### 12.5 Iné negatívne účinky:

Informácie nie sú k dispozícii.

## 13 INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

### 13.1 Vhodné metódy zneškodňovania:

Zneškodňujte v súlade so zákonom č.223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zvyšky látky a obalu odovzdávať organizáciám s vydaným súhlasom na nakladanie s nebezpečnými odpadmi. Nesplachujte do kanalizácie.

Prázdne obaly recyklujte alebo zneškodnite v súlade s platnými predpismi.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	<b>FT 265</b>	Dátum vydania: 24.11.2004
		Dátum revízie:
		Revízia:
		Strana 7 z 9

## 14 INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

### 14.1 Cestná preprava (ADR) a železničná preprava (RID):

<b>Trieda:</b>	3	
<b>Číslo UN:</b>	1210	
<b>Číslica/písmeno:</b>	-	
<b>Kód klasifikácie:</b>	F1	
<b>Identifikácia nebezpečnosti:</b>	33	
<b>Obalová skupina:</b>	II.	
<b>Špeciálne podmienky:</b>	163/640D	
<b>Limitované množstvo:</b>	LQ6	
<b>Balenie:</b>	<b>Inštrukcie:</b>	P001/IBC02/R001
	<b>Špeciálne podmienky:</b>	PP1

### 14.2 Námorná preprava (IMDG):

<b>Trieda:</b>	3	
<b>Limitované množstvo:</b>	5 l	
<b>Číslo UN:</b>	1210	
<b>Obalová skupina:</b>	II.	
<b>Špeciálne podmienky:</b>	163	
<b>Balenie:</b>	<b>Inštrukcie:</b>	P001/IBC02
	<b>Špeciálne podmienky:</b>	PP1/-
<b>Skladovanie:</b>	Kategória B	

### 14.3 Letecká preprava (ICAO/IATA):

<b>Trieda:</b>	3	
<b>Číslo UN:</b>	1210	
<b>Obalová skupina:</b>	II.	
<b>Osobné a nákladné lietadlo:</b>	<b>Obalové inštrukcie:</b>	Y305/305
	<b>Max. hmotnosť:</b>	1 l/5 l
<b>Nákladné lietadlo:</b>	<b>Obalové inštrukcie:</b>	307
	<b>Max. hmotnosť:</b>	60 l
<b>Špeciálne podmienky:</b>	A72	

## 15 REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### 15.1 Informácie uvedené na etikete:

#### 15.1.1 Obsahuje:

Názov	EC číslo
etanol	200-578-6

#### 15.1.2 Výstražné symboly a slovné označenie nebezpečenstva:

F



Veľmi horľavý

#### 15.1.3 Slovné označenie špecifického rizika (R-vety):

R11 Veľmi horľavý

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	<b>FT 265</b>	Dátum vydania: 24.11.2004 Dátum revízie: Revízia: Strana 8 z 9
--	---------------	---

### 15.1.4 Slovné označenie pre bezpečné použitie (S-vety):

- S2 Uchovávajte mimo dosahu detí
- S16 Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia – Zákaz fajčenia
- S23 Nevdychujte pary
- S36/37 Noste vhodný ochranný odev a rukavice
- S51 Používajte len na dobre vetranom mieste
- S46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie

### 15.1.6 Ďalšie povinné označenia prípravku:

- Označenie balení prípravkov, ktoré nie sú určené pre širokú verejnosť:
- Karta bezpečnostných údajov je k dispozícii odbornému užívateľovi na požiadanie.

### 15.2 Osobitné ustanovenia týkajúce sa ochrany zdravia alebo životného prostredia:

- Zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch
- Zákon č.272/1994 Z.z. o ochrane zdravia ľudí
- Zákon č.330/1996 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci
- Zákon č.223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov

## 16 ĎALŠIE INFORMÁCIE

### 16.1 Úplný text viet označených písmenom R, ktoré sú uvedené v bode 2 a 3:

- R8 Pri kontakte s horľavým materiálom môže spôsobiť požiar
- R11 Veľmi horľavý
- R22 Škodlivý po požití
- R23/24/25 Jedovatý pri vdýchnutí, pri kontakte s pokožkou a po požití
- R39/23/24/25 Jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím a pri kontakte s pokožkou
- R36 Dráždi oči
- R41 Riziko vážneho poškodenia očí
- R66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky
- R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat
- R51/53 Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia

### 16.2 Pokyny na používanie (S-vety):

- S2 Uchovávajte mimo dosahu detí
- S16 Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia – Zákaz fajčenia
- S23 Nevdychujte pary/aerosól
- S36/37 Noste vhodný ochranný odev a rukavice
- S51 Používajte len na dobre vetranom mieste
- S46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie

### 16.3 Zdroje kľúčových dát:

- Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe informácií o prípravku poskytnutých dodávateľom firmou ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o..
- Klasifikácia prípravku bola vykonaná na základe výnosu MH SR č.2/2005, ktorým sa upravujú podmienky oznámenia, klasifikácie, označovania, balenia, testovania chemických látok a chemických prípravkov.
- Karta bezpečnostných údajov bola vyhotovená podľa vyhlášky č.515/2001 Z.z.



<b>KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV</b>		
ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o Horná 1632 022 01Čadca	<b>FT 265</b>	Dátum vydania: 24.11.2004
		Dátum revízie: Revízia:
		Strana 9 z 9

o podrobnostiach o obsahu karty bezpečnostných údajov v súlade so zákonom č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch.

### **16.3 Účel karty bezpečnostných údajov:**

Cieľom karty bezpečnostných údajov je umožniť užívateľom prijať potrebné opatrenia súvisiace s ochranou zdravia a bezpečnosťou na pracovisku a s ochranou životného prostredia.